Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 70 (1952)

Heft: 125

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 125 Bern, Freitag 30. Mai 1952 — 70. Jahrgang — 70me année — Berne, vendredi 30 mai 1952 **No 125**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern em Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monete Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Reum; Ausland 30 Rp. — Jehresebonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et edministration: Effingerstresse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les ebonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un en 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étrenger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicites SA. — Terif d'insertion: 22 ct. le ligne de colonne d'un mm ou son espece; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement ennuel à „La Vie éconcmique": 10 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Geschäftseröffnungsverbote - Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung (zwei Publikationen).

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Pfundsterling-Zahlungen aus Aethiopien (Abessinien), Afghanistan, Iran (Persien) und Thailand (Siam). — Paiements en livres sterling provenant de l'Afghanistan, de l'Ethiopie (Abyssinie), de l'Iran (Perse) et de la Thailande (Siam).

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Le président du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu des corps de titres d'actions au porteur de la Caisse d'épargne de Bassecourt et portant les numéros suivants: 231, 266, 267, 268, 278, 280, 281, 299, 300, 301, 302, 351, 352, 878, 1149, 1334, 1335, 1349, 1350, 1442, 2057, 2059, de produire ces titres au greffe du Tribunal de Delémont jusqu'au 30 novembre 1952, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 981, 982, 983, 984 C. O.).

Delémont, le 27 mai 1952. (W 344²)

Le président du Tribunal: Ch. Ceppi.

Kraftloserklärungen — Annulations

Nachdem der im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Aargauischen Amtsblatt von 1951 als vermisst ausgeschriebene Inhaber-Schuldbrief vom 17. April 1930 von Fr. 12 000, haftend im zweiten Rang auf Grundbuch Buchs Nr. 614, lautend zu Lasten des Janser Otto, geb. 1900, Bäckermeister, von Ingenbohl in Buchs, als Schuldner, innert der angesetzten Frist von einem Jahr von niemandem vorgewiesen worden ist, wird dieser Titel als nichtig und kraftlos erklärt. (W 349)

Aarau, den 28. Mai 1952. Bezirksgericht.

Mit Datum vom 17. Mai 1951 stellte Notar Winzenried, in Meiringen, namens des Werner Huggler, Magaziner, Meiringen, das Gesuch, es sei der Inhaberschuldbrief vom 9. Februar 1917, mit einer Pfandsumme von Franken 2900, lastend im zweiten Rang auf dem Grundstück Nr. 397 in der Gemeinde Meiringen, umfassend Wohnhaus mit Scheune, unter Nr. 824 für Fr. 14 700 versichert, mit 1,98 a Platz in Hausen, Eigentum des Werner Huggler, Magaziner, in Meiringen, kraftlos zu erklären.

Das Gesuch wurde dreimal im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 119, 122 und 124 vom 25., 29. und 31. Mai 1951 und einmal im «Oberhasler» Nr. 41 vom 25. Mai 1951 publiziert, unter Ansetzung einer Frist zur Vorlage des Titels bis 25. Mai 1952. Dieser Titel wurde innerhalb der erwähnten Frist nicht vorgelegt, weshalb er in Anwendung von Art. 870 ZGB und Art. 981 OR kraftlos erklärt wird. Es wird daher verfügt: Der vermisste Inhaberschuldbrief vom 9. Februar 1917, mit einer Pfandsumme von Fr. 2900, lastend auf dem Grundstück Nr. 397 des Werner Huggler, Magaziner, in Meiringen, im zweiten Rang, wird kraftlos erklärt. (W 348)

Meiringen, den 28. Mai 1952.

Der Gerichtspräsident: Schmidhauser.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

Das Handelsregisteramt des Kantons Zürich bleibt Dienstag, den 3. Juni 1952, wegen Reinigung der Bureaux den ganzen Tag geschlossen.

26. Mai 1952. Bruteier, Brutapparate usw.
Vitatrephone AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. Mai 1952 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Bebrütung von Bruteiern und deren Verkauf, die Herstellung und den Verkauf von Brutapparaten, die Gewinnung von Trephonen und deren Verwendung in Nährmitteln, Kosmetika und ähnlichen Produkten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 500 und ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Arthur Zuberbühler, von Schwellbrunn, in Teufen (Appenzell A.-Rh.). Geschäftsleiter mit Einzelunterschrift ist Dr. Jakob Schiess, von Herisau, in Zürich. Geschäftsdomizil: Talstrasse 70 in Zürich 1.

26. Mai 1952.
Aktiengesellschaft Chemisches Institut Dr. A. G. Epprecht, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1951, Seite 2122). Adolf Ehrat ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Wilhelm Bänninger ist jetzt Präsident, und Dr. M. Bruno Weil ist jetzt Sekretär des Verwaltungsrates. Neu wurde als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt Willy Griesmaier, von Zürich, in Horgen.

26. Mai 1952.
Baugenossenschaft Heubach, in Horgen (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1951, Seite 2645). Albert Haizmann ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ferdinand Kunz, von und in Horgen, bisher Beisitzer der Verwaltung, ist nun Vizepräsident derselben. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Quästor oder mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

26. Mai 1952. Bijouterie usw.
OPHIR A. G. ZÜRICH, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1949, Seite 1650), Bijouterien usw. Arthur Boltshauser ist als Präsident des Verwaltungsrates zurückgetreten, bleibt jedoch weiterhin Mitglied desselben. Paul François Castella, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben. Die Prokura von Hans Egli ist erloschen.

26. Mai 1952.
Bilanz- und Treuhand A. G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1950, Seite 2072). Die Prokura von Hans Bluntschli ist erloschen. Olga Bluntschli führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura.

26. Mai 1952. Vorhänge.
O. Isler & Cie., in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1949, Seite 3350), Vorhang-Galerien usw. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Otto Isler wohnt in Zürich 3. Neues Geschäftsdomizil: Albisriederstrasse 16, in Zürich 3.

26. Mai 1952. Strickapparate, Wolle, Teppiche, Bilder usw.
Renato Santi, in Zürich (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1947, Seite 108), Handel mit Oelgemälden, Einrahmungen. Der Firmainhaber wohnt in Zürich 4. Der Geschäftsbereich wird abgeändert auf Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Strickapparaten, Wolle, Wollwaren, Teppichen und Bildern. Neues Geschäftsdomizil: Lutherstrasse 14.

26. Mai 1952.
Fritz Stucki, Bücherexperte, in Zürich (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1947, Seite 718). Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: Treuhand- und Buchhaltungsstelle des Verbandes Schweizerischer Kundenmüller, Handwerker- und Gewerbebuchhaltungen, Bücherabschlüsse, Buchhaltungskurse, Erledigung von Steuerangelegenheiten, treuhänderische Geschäfte.

26. Mai 1952.
Schweizerische Gesellschaft für chemische Industrie, in Zürich 2, Verein (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1947, Seite 862). Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Dr. Otto Niederhauser, von Eriswil (Bern), in Küsnacht (Zürich).

26. Mai 1952. Chemische Reinigung von Textilien.
Minder & Co., in Zürich 3, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 67 vom 20. März 1952, Seite 758), Betrieb von Geschäften für chemische Reinigung von Textilien. Neues Geschäftsdomizil: Birmensdorferstrasse 145, in Zürich 3.

26. Mai 1952. Apparatebau.
S. Sidler, in Zürich (SHAB. Nr. 178 vom 3. August 1943, Seite 1769), Apparatebau. Neues Geschäftsdomizil: Hohlstrasse 475.

26. Mai 1952. Treuhand- und Revisionsbureau usw.
Dr. Konrad Nussbaumer, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Dr. Konrad Nussbaumer, von Lüterkofen (Solothurn), in Küsnacht (Zürich). Einzelunterschrift ist erteilt an Lily Nussbaumer geb. Klingler, von Lüterkofen (Solothurn), in Küsnacht (Zürich). Betriebs-, Steuer- und Wirtschaftsberatung; Treuhand- und Revisionsbureau. Mühlegasse 17.

26. Mai 1952. Baugeschäft.
Luigi Spreafico, in Schlieren. Inhaber dieser Firma ist Luigi Spreafico, von und in Schlieren. Baugeschäft. Allmendstrasse 13.

26. Mai 1952. Posamenten.
Hans Strässle, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Johann Ernst Strässle, von Zürich, in Zürich 2. Fabrikation von Posamenten. Dubsstrasse 45.

26. Mai 1952.
Henry und Pretto, Metallbuchstaben und Metallbau, in Zürich 11. Unter dieser Firma sind Franz Henry, von Valeyres sous Ursins (Vaud), in Zürich 7, und Gino Pretto, italienischer Staatsangehöriger, in Dietikon, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1952 ihren Anfang genommen hat. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Fabrikation von Metallbuchstaben; Metallbau. Auhofstrasse 19.

26. Mai 1952. Waren aller Art.
Richard Kissling, in Winterthur (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1952, Seite 722), Waren verschiedener Art. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

26. Mai 1952.
SOVABEL A. G., Gesellschaft für An- und Verkauf von industriellen Erzeugnissen, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 119 vom 23. Mai 1952, Seite 1326). Die Eidg. Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

26. Mai 1952. Inkassi usw.
DEBET A.-G., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1952, Seite 38), Besorgung von Inkassi usw., aufgelöste Gesellschaft. Ueber diese Gesellschaft ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich

vom 9. April 1952 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 22. April 1952 mangels Aktiven eingestellt worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

26. Mai 1952. Chemisch-technische Produkte.
J. Bernegger, in Uster. Inhaber dieser Firma ist Johann Bernegger, von Sennwald, in Uster. Handel mit chemisch-technischen Produkten. Seestrasse Nr. 18.

26. Mai 1952. Textilwaren.
E. Hausmann, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Emanuel Hausmann, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Zürich 4. Handel mit Textilwaren. Anwandstrasse 65.

27. Mai 1952. Buchhaltungen für ausländische Reedereigesellschaften usw.
Maritas A.G. (Maritas S.A.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 24. Mai 1952 eine Aktiengesellschaft. Gegenstand und Zweck der Gesellschaft sind die Ausführung von Buchhaltungs- und Verwaltungsarbeiten sowie die Besorgung anderer Geschäfte für ausländische Reedereigesellschaften. Sie hat vor allem für solche Gesellschaften Bücher zu führen, deren Bücher zu revidieren und zu überwachen, Bilanzen zu erstellen und statistische Arbeiten auszuführen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und zerfällt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Otto Hegetschweiler, von Zürich, in Zollikon, als Präsident, und Julius Reutter, von Schaffhausen, in Zürich. Ferner ist Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an Albert G. C. Cauchi, britischer Staatsangehöriger, in Zürich. Geschäftsdomizil: Marktgasse 2 in Zürich 1.

27. Mai 1952. Maschinen, Apparate usw.
Compair G.m.b.H., in Lindau (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1951, Seite 462), Maschinen und Apparate usw. Die Gesellschafterversammlungen vom 14. und vom 19. Mai 1952 haben die Statuten abgeändert, Edgar Specken ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Er ist nicht mehr Geschäftsführer. Seine Unterschrift ist erloschen. Seine Stammeinlage im Betrage von Fr. 10 000 ist vom Gesellschafter Max Schweizer, nun in Altenburg (Deutschland), übernommen worden, wodurch sich dessen Stammeinlage, welche nun das gesamte Stammkapital ausmacht, auf Fr. 20 000 erhöht hat. Neu ist als Geschäftsführer mit Einzelunterschrift gewählt worden Daniel Kägi, von Zürich, in Lindau. Die Prokura von Walter Widmer ist erloschen.

27. Mai 1952.
Immobiliengesellschaft Grund G.m.b.H., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 121 vom 26. Mai 1950, Seite 1370). Die Gesellschafterversammlung vom 16. Mai 1952 hat die Statuten abgeändert. Hans Gerber und Jean Wintsch sind als Gesellschafter ausgeschieden. Ihre Stammeinlagen im Betrage von je Fr. 1000 sind vom Gesellschafter Jakob Kowner erworben worden. Es besteht nur noch eine einzige Stammeinlage. Deren Betrag macht Fr. 20 000 aus. Sie gehört dem Gesellschafter Jakob Kowner.

27. Mai 1952. Nahrungs- und Genussmittel usw.
Conserva A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1950, Seite 1066), Handel mit Nahrungs- und Genussmitteln usw. Prof. Dr. Ernst Anderes und Dr. Thomas Boveri sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Othmar Lehner ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates.

27. Mai 1952. Erholungsheim.
Asyl Rämismühle, in Zell, Verein (SHAB. Nr. 117 vom 23. Mai 1951, Seite 1236). Jakob Utzinger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Aktuar gewählt Eduard Voellmy, von Basel, in Zürich. Die Vorstandsmitglieder führen Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Mai 1952.
Otto Graf, Aerztebedarf, in Zürich (SHAB. Nr. 97 vom 28. April 1937, Seite 997). Einzelprokura ist erteilt an Jakob Leemann, von Winterthur, in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Rämistrasse 37.

27. Mai 1952. Müllerei, Sägerei.
C. Egli & Co. A.-G., in Pfäffikon (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1947, Seite 2040), Handelsmüllerei und Säge. Die Prokura von Ella Egli geb. Hess ist erloschen.

27. Mai 1952.
Stefan & Peter Lehmann, Zentralheizungen, in Zürich 8, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1949, Seite 1538). Die Gesellschafter Stefan Lehmann und Peter Lehmann führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift.

27. Mai 1952. Waren aller Art, Textilien.
Jules Hoienstein, in Zürich (SHAB. Nr. 284 vom 4. Dezember 1951, Seite 3006), Vermittlung von Wertpapieren und Kapitalien. Der Geschäftsbereich wird abgeändert auf Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilien. Neues Geschäftsdomizil: Weinbergstrasse 78. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 8. April 1952.)

27. Mai 1952.
Photohaus Baer-Loy, bisher in Lenzerheide, Gemeinde Obervaz (SHAB. Nr. 205 vom 2. September 1939, Seite 1828), Photogeschäft. Diese Firma hat den Sitz nach Thalwil verlegt. Inhaber ist Thomas Baer-Loy, von Rifferswil (Zürich), nun in Thalwil. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 10.

27. Mai 1952.
A. Weissberger, Pelikan-Herren-Kleidung, in Nachiassliquidation, in Zürich (SHAB. Nr. 120 vom 25. Mai 1950, Seite 1358), Spezialgeschäft für Herrenkleidung. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

27. Mai 1952.
Hendry & Kunz, techn. Artikel, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1952, Seite 167). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind vom Gesellschafter Walter Hendry übernommen worden, welcher nicht eintragungspflichtig ist.

27. Mai 1952.
Ladenmöbel Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 210 vom 9. September 1946, Seite 2647). Die Generalversammlung vom 19. Mai 1952 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 30 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 80 000, zerfallend in 80 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Geschäftsdomizil: Seidengasse 12 in Zürich 1 (Bureau Dr. G. Corrodi).

Bern — Berne — Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

26. Mai 1952. Autotransporte.
W. Stucki, in Belp. Inhaber der Firma ist Werner Stucki, von Oberwichtrach, in Belp. Autotransporte. Mühlestrasse.

26. Mai 1952. Bäckerei, Konditorei, Spezereien.
O. Burri, in Belp. Inhaber der Firma ist Otto Burri, von Wahlern, in Belp. Bäckerei, Konditorei und Spezereihandlung. Sägetstrasse.

27. Mai 1952. Spezereien.
G. Sinzig, in Niedermuhlern, Spezereihandlung (SHAB. Nr. 296 vom 17. Dezember 1948, Seite 3423). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «H. Sinzig», in Niedermuhlern, übernommen.

27. Mai 1952. Spezereien.
H. Sinzig, in Niedermuhlern. Inhaberin der Firma ist Witwe Hanna Sinzig geb. Brönnimann, von Lohnstorf, in Niedermuhlern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «G. Sinzig», in Niedermuhlern. Spezereihandlung.

Bureau Bern

21. Mai 1952. Bauunternehmung, Liegenschaften.
F. Käsermann A.G., in Bern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. Mai 1952 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Uebernahme und Ausführung von Bauarbeiten im Hoch- und Tiefbau und kann auch Grundstücke erwerben und veräussern sowie Bauland erwerben und dieses auf eigene Rechnung überbauen, verwalten und verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen und Einladungen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an Fritz Käsermann senior, von Bätterkinden, in Bern. Er zeichnet einzeln. Geschäftsdomizil: Hochfeldstrasse 29 (in gemieteten Räumen).

Bureau Biel

24. Mai 1952.
Woba Baugesellschaft G.m.b.H., in Biel (SHAB. Nr. 1 vom 4. Januar 1943, Seite 2). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 18. April 1950 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

24. Mai 1952. Konfiserie, Tea-room usw.
Bippus & Cie., in Biel, Konfiserie und Tea-room «Ritz» sowie Fabrikation von Biskuits «Boby», Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 78 vom 3. April 1950, Seite 879). Die Gesellschaft ist seit dem 14. Juli 1950 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Bureau de Delémont

23 mai 1952. Café.
Lina Maucher, à Delémont. Le chef de la maison est Lina Maucher, d'Allemagne, à Delémont. Exploitation du Café Métropole. Avenue de la Sorne 7.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

26. Mai 1952. Stellenvermittlungen.
Frau M. Gosteli, in Langnau i. E., Stellenvermittlungsbureau (SHAB. Nr. 242 vom 14. Oktober 1944, Seite 2287). Neues Domizil: Stegfeldweg 14.

Bureau Nidau

26. Mai 1952. Butter, Käse.
Stauffer Hans, in Epsach, Butter- und Käsefabrikation (SHAB. Nr. 314 vom 11. Dezember 1920, Seite 2353). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Thun

23. Mai 1952.
Darlehenskasse Schwanden bei Sigriswil, in Schwanden, Gemeinde Sigriswil. Genossenschaft (SHAB. Nr. 124 vom 31. Mai 1918, Seite 1506). Paul Gilgien, Aktuar, ist in dieser Eigenschaft zurückgetreten und übt insbesondere die Funktionen des Kassiers aus; seine Zeichnungsberechtigung ist erloschen. In der ausserordentlichen Hauptversammlung vom 19. April 1952 wurde Rudolf Brunner, 1920, von Sigriswil, in Schwanden, Gemeinde Sigriswil, zum neuen Sekretär gewählt, welcher kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten zeichnet.

Luzern — Lucerne — Lucerna

23. Mai 1952. Bauarbeiten usw.
A. Marti & Cie. A. G. Luzern, Filiale Emmen, in Gerliswil, Gemeinde Emmen. Unter dieser Firma hat die Firma «A. Marti & Cie. A.G. Luzern» mit Hauptsitz in Luzern (letzte Publikation im SHAB. Nr. 76 vom 31. März 1952, Seite 858) gemäss Verwaltungsratsbeschluss vom 21. Januar 1952 in Gerliswil, Gemeinde Emmen, eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt die Uebernahme und Ausführung von Bauarbeiten jeder Art, den An- und Verkauf von Liegenschaften, die Fabrikation von und den Handel mit Baumaterialien sowie die Vermietung von Baumaschinen. Für die Filiale führen Einzelunterschrift: Alfred Marti, von Bern und Grossaffoltern, in Bern, Präsident des Verwaltungsrates, und das Verwaltungsratsmitglied Mirko Robin Roš-Marti, von Dättwil (Aargau), in Zürich. Kollektivprokura zu zweien führen Alfred Studer, von Grafenried (Bern), in Kriens, und Max Lienhard, von Buchs (Aargau), in Bern. Domizil: Brünigring 8, Gerliswil.

23. Mai 1952. Bauarbeiten usw.
A. Marti & Cie. A.G. Luzern, Filiale Kriens, in Kriens. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «A. Marti & Cie. A.G. Luzern» mit Hauptsitz in Luzern (letzte Publikation im SHAB. Nr. 76 vom 31. März 1952, Seite 858) gemäss Verwaltungsratsbeschluss vom 21. Januar 1952 in Kriens eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird vertreten durch Alfred Marti, von Bern und Grossaffoltern, in Bern, Präsident des Verwaltungsrates, und Mirko Robin Roš-Marti, von Dättwil (Aargau), in Zürich, Verwaltungsratsmitglied, beide mit Einzelunterschrift, sowie durch Alfred Studer, von Grafenried (Bern), in Kriens, und Max Lienhard, von Buchs (Aargau), in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien. Adresse: Obere Dattenbergstrasse 25.

23. Mai 1952.
Frau Lingg, Gasthaus «Schweizerheim», in Ebikon (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1949, Seite 1324). Die Firma lautet nun **Frau Lingg-Amrein.** Die Inhaberin hat den Wohnort und Geschäftssitz nach Luzern verlegt. Als Geschäftsnatur wird angegeben: Restaurant «Fischerstube». Mühlenplatz 11.

23. Mai 1952. Comestibles usw.
Schwestern Ciglia, in Luzern, Comestibles, Kolonialwaren (SHAB. Nr. 167 vom 20. Juli 1948, Seite 2023). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

23. Mai 1952. Stahlmöbel.
W. Baumann, bisher in Luzern, Spezialwerkstätte für Krankenhaus- und Aerzte-Einrichtungen, Bibliothekgestelle (SHAB. Nr. 212 vom 10. September 1940, Seite 1638). Diese Firma hat den persönlichen und Geschäftssitz nach Kriens verlegt. Neue Geschäftsnatur: Fabrikation und Vertrieb von Wiba-Stahlmöbeln (Aerzte-Einrichtungen, sowie Schulzimmermöblierungen, Garderoben und ähnliches). Adresse: Gemeindehausstrasse Nr. 10.

23. Mai 1952. Zementhärtungsmittel usw.
Arcanol A.G., in Luzern, Zementhärtungsmittel usw. (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1951, Seite 250). Oskar Vogt-Hofer ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Willy Zinniker-Frenzel (bisher Mitglied und Delegierter); seine Kollektivunterschrift ist erloschen.

23. Mai 1952. Gasthof.
Josef Bieri-Egli, in Sursee, Gasthof «Zur Eisenbahn» (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1922, Seite 128). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «J. N. Bieri-Sigrist», in Sursee.

23. Mai 1952. Gasthof.
J. N. Bieri-Sigrist, in Sursee. Inhaber dieser Firma ist Johann Niklaus Bieri-Sigrist, von und in Sursee. Er hat auf den 1. Januar 1952 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Josef Bieri-Egli», in Sursee, übernommen. Betrieb des Gasthofes «Zur Eisenbahn».

23. Mai 1952. Kolonialwaren usw.
Hans Sticher, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Johann Sticher, von und in Luzern. Kolonialwaren- und Getränkehandlung. Adligenswilerstrasse 29.

23. Mai 1952. Maßschneiderei, Konfektion usw.
Robert Roos, Sohn, in Luzern, Maßschneiderei (SHAB. Nr. 93 vom 22. April 1940, Seite 742). Der Inhaber ändert die Firma ab in: **Robert Roos.** Neue Geschäftsnatur: Maßschneiderei und Konfektion. Neues Domizil: Frankenstrasse 2.

24. Mai 1952. Drogerie usw.
Anton Galliker-Barmettler, in Hochdorf. Inhaber dieser Firma ist Anton Galliker-Barmettler, von Beromünster, in Hochdorf. Drogerie, Kolonialwaren- und Getränkehandlung. Baldeggerstrasse 106.

24. Mai 1952.
Metallschlauchfabrik AG. (Fabrique de Tuyaux Métalliques Flexibles SA.), in Luzern (SHAB. Nr. 102 vom 2. Mai 1944, Seite 998). Albert Dreyer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt Marco Dreyer, von und in Luzern; er führt keine Unterschrift.

24. Mai 1952.
Käsereigesellschaft Langnau, in Langnau bei Reiden, Genossenschaft (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1950, Seite 2288). Diese Genossenschaft hat an der Generalversammlung vom 24. Januar 1952 eine teilweise Statutenrevision vorgenommen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie das Genossenschaftsvermögen und darüber hinaus die Mitglieder der Genossenschaft solidarisch insgesamt bis zum Höchstbetrage von Fr. 350 000. Die Vorstandsmitglieder zeichnen kollektiv je zu zweien. Weitere publikationspflichtige Tatsachen wurden durch diese Statutenänderung nicht berührt.

24. Mai 1952. Spenglerei usw.
Diener & Zollinger G.m.b.H., in Luzern, Spenglerei, Kühler usw. (SHAB. Nr. 124 vom 30. Mai 1949, Seite 1439). Laut öffentlicher Urkunde vom 17. Mai 1952 hat diese Gesellschaft die Statuten teilweise abgeändert. Reinhold Diener ist infolge Todes aus dieser Gesellschaft ausgeschieden und dessen Stammanteil im Betrage von Fr. 18 000 käuflich übergegangen an die beiden übrigen Gesellschafter Ernst Zollinger und Kurt Stadelmann. Der Stammanteil von Ernst Zollinger erhöht sich daher von Fr. 15 000 durch Uebernahme von Fr. 12 000 auf Fr. 27 000 und derjenige von Kurt Stadelmann von Fr. 1000 durch Uebernahme von Fr. 6000 auf Fr. 7000.

24. Mai 1952.
The American Express Company Incorporated Hartford & New-York, Filiale Lucerne, in Luzern (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1951, Seite 3170). Brownlee Oven Curry ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; er führte keine Unterschrift. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Oven Ralph, amerikanischer Staatsangehöriger, in Lynwood Boulevard, Nashville (Tennessee). Er führt die Unterschrift nicht.

24. Mai 1952.
Käthy Kaufmann, Stellenvermittlungsbureau, in Luzern. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Katharina Kaufmann geborene Hofmann, von Beinwil b. Muri (Aargau) und Luzern, in Luzern. Stellenvermittlungsbureau. Pilatusstrasse 37.

26. Mai 1952. Kolonialwaren usw.
Otto Bussien-Amrein, in Hochdorf, Kolonialwaren- und Delikatessen-Handlung (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1945, Seite 606). Die Geschäftsnatur wird ergänzt durch Getränkehandlung.

26. Mai 1952. Mechanische Werkstätte.
E. Kreis, in Kriens, mechanische Werkstätte (SHAB. Nr. 267 vom 14. November 1946, Seite 3327). Diese Firma wird infolge Nichtvorliegens der Eintragungspflicht und auf Begehren des Inhabers im Handelsregister gelöscht. Die Firma besteht ohne Eintrag weiter.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

20. Mai 1952.
Musikversand & Radio Kaelin, in Stans (SHAB. Nr. 104 vom 5. Mai 1948, Seite 1272). Die Firma wird abgeändert in **Radio Kaelin.** Die Geschäftsnatur wird wie folgt umschrieben: Handel mit Radio- und Fernsehapparaten, Bandrecorder und Wiedergabeapparaten, Musikalien sowie Reparaturwerkstätte für vorbezeichnete Apparate.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

10 mai 1952.
D'Arcy exploration de gaz et pétrole S. A. (D'Arcy Gas und Petroleum Exploration A.G.), à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 22 avril 1952, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but d'acquérir des terrains pétrolifères ou oléagineux, d'en louer, d'en acquérir la licence ou d'en acquérir de toute autre façon, de même que les participations à de tels terrains. La société peut aussi acquérir des droits à la production ou à l'extraction de tous gaz, pétrole ou autres huiles, bitume, asphalte et produits similaires, ainsi que tout ce qui s'y rapporte. Le but consiste aussi dans la construction de puits, l'exécution de forages ou recherches, pour trouver du pétrole ou autres huiles minérales, gaz, asphalte et leurs sousproduits, ainsi que toute autre huile combustible, de les extraire et de les exploiter commercialement, d'en effectuer le transport et la vente. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, nominatives, entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Il est désigné un seul administrateur en la personne du Dr Ernest Lehner, de Bâle, à Buchillon (Vaud), lequel engagera la société par sa signature individuelle. Siège de la société: avenue de Tivoli 5.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Kriegstetten

26. Mai 1952. Mercerie, Broderie, Lingerie usw.
Aldo Biagini, in Gerlafingen, Merceriewaren, Broderie und Lingerie (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1950, Seite 1839). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei: Import, Export und Kommissionen.

Bureau Lebern

26. Mai 1952. Bäckerei, Konditorei, Kolonialwaren.
Robert Stuber-Feldmann, in Langendorf. Inhaber der Einzelfirma ist Robert Stuber-Feldmann, von Lohn (Solothurn) und Langendorf, in Langendorf. Bäckerei, Konditorei und Kolonialwaren. Weissensteinstrasse 45.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

21. Mai 1952. Reklamebureau.
Indreba G.m.b.H., in Basel, Führung eines Reklamebureaus usw. (SHAB. Nr. 206 vom 4. September 1951, Seite 2219). In der Gesellschafterversammlung vom 19. Mai 1952 wurden die Statuten geändert. Madeleine Grütter-Gerber und Olindo Nanni-Grütter sind nicht mehr Gesellschafter. Ihre Unterschriften als Geschäftsführer sind erloschen. Ihre Stammeinlagen von je Fr. 10 000 sind übergegangen an den neuen Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift Walter Grütter-Gerber, von Seeberg (Bern), in Basel, dessen Stammeinlage Fr. 20 000 beträgt.

21. Mai 1952. Immobilien.
Mittlerestrasse 24, 30 A.G., in Basel, Erwerb von Grundstücken usw. (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1952, Seite 724). In der Generalversammlung vom 19. Mai 1952 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Mapag Immobilien A.G.,** in Basel.

21. Mai 1952.
Gebr. Ruggeri Granitgeschäft A.G., in Basel (SHAB. Nr. 248 vom 23. Oktober 1950, Seite 2699). Die Firma wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

23. Mai 1952. Kunst- und Buchhandlung.
G. Wollmann-Anklin, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Georg Franz Wollmann-Anklin, von und in Basel. Kunst- und Buchhandlung. Clarastrasse 7.

23. Mai 1952. Verwertung von Erfindungen usw.
Visamont A.G. (Visamont S.A.) (Visamont Co. Inc.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 20. Mai 1952 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Verwertung von Erfindungen, den Kauf und die Auswertung von Patenten, vorwiegend im biologisch-technischen Gebiet, sowie die Beteiligung an Unternehmungen des In- und Auslandes mit ähnlichem Zweck. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehört an Dr. Peter Lotz, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Marktgasse 6.

23. Mai 1952. Immobilien.
Dominium A.G., in Basel, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Grundstücken (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1951, Seite 716). Aus dem Verwaltungsrat sind Heinrich Herbster, Marcel Lachat und Dr. Friedrich Schulthess ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde gewählt: Walter Müller, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Altkircherstrasse 32.

24. Mai 1952. Hoch- und Tiefbauten usw.
Allplan A.G. (Allplan S.A.) (Allplan Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Mai 1952 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Planung von Hoch-, Tief- und Ingenieurbauten und der damit im Zusammenhang stehenden Sachbearbeitung, Erstellen von Bauwerken, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Immobilien, Uebernahme von Treuhandgeschäften und Finanzierungen, sowie Beteiligung an andern Unternehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehört an: Alfred Kellerhals, von Niederbipp, in Bottmingen. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Sevogelstrasse 140 (Bureau).

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

24. Mai 1952. Neuheiten.
Giorgio Attinger, in Binningen, Handel mit Neuheiten in- und ausländischer Provenienz (SHAB. Nr. 200 vom 28. August 1950, Seite 2222). Diese Einzelfirma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRegV. von Amtes wegen gelöscht.

24. Mai 1952. Garage usw.
Heinrich Rudin, in Binningen, Garage, mechanische Werkstätte und Schmiede (SHAB. Nr. 79 vom 6. April 1948, Seite 956). Einzelprokura ist erteilt an Hans Rudin-Maier, von Lauwil, in Binningen. Neue Geschäftsnatur: Garage, mechanische Werkstätte, Landmaschinen- und Traktorenvertretung.

24. Mai 1952. Holzverarbeitung.
Alba Fritz Althaus, in Münchenstein, Holzverarbeitungen (SHAB. Nr. 119 vom 23. Mai 1949, Seite 1384). Diese Einzelfirma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. Mai 1952. Baugeschäft, Autotransporte.
Fritz Heiniger, in Münchenstein, Baugeschäft (Hoch- und Tiefbau) (SHAB. Nr. 248 vom 23. Oktober 1951, Seite 2626). In die Geschäftsnatur wird aufgenommen: Autotransportunternehmung.

24. Mai 1952. Bäckerei, Stoffe, Schuhe usw.
Max Jundt-Weber, in Bubendorf, Bäckerei, Spezerei-, Stoff- und Schuhwarenhandlung (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1927, Seite 1519). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

24. Mai 1952. Handlung, Bäckerei.
Walter Schärer-Ritter, in Bubendorf. Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Schärer-Ritter, von Wangen bei Olten, in Bubendorf. Handlung und Bäckerei. Hauptstrasse 103.

24. Mai 1952. Chemisch-technische Produkte usw.
Rohner A.G., Pratteln, in Pratteln, Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen und pharmazeutischen Produkten und Anilin-Farbstoffen (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1950, Seite 1507). Der bisherige Präsident Josef Rohner-Plattner ist zum Ehrenpräsidenten des Verwaltungsrates ernannt worden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Rohner ist nun Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates und Direktor. Zu einem weitern Delegierten des Verwaltungsrates wurde Alfred Rohner, der wie bisher Direktor bleibt, gewählt.

24. Mai 1952. Fahrzeuge.
Erwin Kestenholz A.G. (Erwin Kestenholz S.A.), in Niederdorf. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. April 1952 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Reparaturwerkstätte und Servicestation für Fahrzeuge und den Handel mit solchen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen gründen, ihre Tätigkeit auf verwandte Branchen ausdehnen oder sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist mit Fr. 24 000 einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich gegen Empfangsbestätigung oder durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehören gegenwärtig an: Erwin Kestenholz-Walliser, von Hinwil (Zürich), in Lupsingen, als Präsident, und Werner Dürrenberger-Bertschi, von Lupsingen, in Bubendorf, als Mitgliedern. Der Präsident des Verwaltungsrates zeichnet einzeln.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

26. Mai 1952. Restaurant.
H. Johner, in Neuhausen am Rheinfall, Restaurant (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1951, Seite 192). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

26. Mai 1952. Bäckerei, Konditorei.
Gottlieb Freiberger, in Schaffhausen, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 221 vom 21. September 1929, Seite 1919). Die Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

23. Mai 1952. Obst.
Hans Bösch, in Heiden, Obsthandel (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1951, Seite 1660). Die Firma wird infolge Einschränkung des Geschäftsbetriebes und Wegfalls der Eintragspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

24. Mai 1952. Hoch- und Tiefbau.
Anderegg & Furrer, in Flawil, Hoch- und Tiefbaugeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 186 vom 12. August 1947, Seite 2317). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Edmund Furrer per 31. Mai 1952 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der Gesellschafterin Wwe. Anna Anderegg-Gerig, von Oberhelfenschwil, in Flawil, allein im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet nun **Baugeschäft Anderegg** und die Geschäftsnatur: Hoch- und Tiefbau.

24. Mai 1952. Eisenwaren usw.
Wilhelm Fehr, in St. Gallen, Eisenwaren und Haushaltungsartikel (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1951, Seite 53). Die Einzelprokura des Emil Kies ist erloschen.

24. Mai 1952. Café.
Karl Zürrer, in Uznach, Café-Konditorei (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1947, Seite 3766). Durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten des Bezirkes See vom 5. Mai 1952 wurde über den Firmainhaber der Konkurs eröffnet.

24. Mai 1952. Hotel.
J. Ammann-Duss, in Rorschach, Hotel Restaurant «Rorschacherhof» (SHAB. Nr. 233 vom 5. Oktober 1948, Seite 2687). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

26. Mai 1952.
Wissenschaftliche Apparate W. Bruderer, in St. Gallen, Verkauf von Apparaten für Medizin, Elektronik und Wissenschaft (SHAB. Nr. 96 vom 25. April 1952, Seite 1080). Die Firma lautet nun: **Hörapparate W. Bruderer.** Neue Geschäftsnatur: Vertrieb von Hörapparaten.

26. Mai 1952. Medizinische Apparate usw.
Wisap Handelsgesellschaft Bruderer & Co., in St. Gallen. Werner Bruderer, von Speicher (Appenzell A.-Rh.), und Eugen Hangartner, von Altstätten, beide in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1952 ihren Anfang nahm. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Verkauf von Apparaten für Medizin, Elektronik und Wissenschaft, Import, Export und Transit von sowie Handel mit sämtlichen Gütern. Neugasse 55.

26. Mai 1952. Elektrische Beleuchtungskörper.
De Toffol & Co., in St. Gallen, Vertretungen und Kommissionen aller Art (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1947, Seite 3105), Kollektivgesellschaft. Die Geschäftsnatur lautet nun: Fabrikation von und Handel mit elektrischen Beleuchtungskörpern für Heim und Industrie sowie Handel mit ähnlichen Produkten. Neues Geschäftslokal: Geschäftshaus «Schibenertor», Oberer Graben 3.

Graubünden — Grisons — Grigioni

10. Mai 1952. Maurergeschäft, Dachdeckerei.
Adolfo Mainetti, in Splügen, Maurermeister und Dachdecker (SHAB. Nr. 271 vom 19. November 1935, Seite 2836). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «A. Mainetti-Aktiengesellschaft», in Splügen.

10. Mai 1952. Bauunternehmung usw.
A. Malnetti-Aktiengesellschaft, in Splügen. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 9. Mai 1952 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten, Gewinnung und Bearbeitung von sowie Handel mit Natursteinen und Handel mit Baumaterialien. Sie kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Branche beteiligen. Die Gesellschaft übernimmt von der Firma «Adolfo Mainetti», in Splügen, gemäss Sacheinlage-Vertrag und Bilanz vom 31. Juli 1951 Aktiven im Betrage von Fr. 73 604.18 und Passiven von Fr. 64 604.18. Der Aktivenüberschuss von Fr. 9000 bildet der Anrechnungswert und der Sacheinleger erhält an Zahlungs Statt 18 voll liberierte Aktien zu Fr. 500. Das Grundkapital beträgt Fr. 66 000 und ist eingeteilt in 132 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500., welche voll liberiert sind. 18 Aktien wurden durch Sacheinlagen, 38 Aktien durch Verrechnung von Forderungen und 76 Aktien durch Barzahlung liberiert. Alle Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, und die Bekanntmachungen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Giovanni Della Santa, von Cazis, in Sufers. Er führt Einzelunterschrift.

24. Mai 1952. Spenglerei usw.
Eduard Leppig, in Chur (SHAB. Nr. 282 vom 1. Dezember 1934, Seite 3312). Die Firma hat die Geschäftszweige Kühlerbau, Kühlerreparaturwerkstätte und Autospenglerei aufgegeben und betreibt nur noch Spenglerei und sanitäre Installationen. Das Geschäftslokal befindet sich nun an der Engadinstrasse 49.

24. Mai 1952. Mechanische Werkstätte, Oefen usw.
Hans Buser, in Chur, mechanische Werkstätte, Ofen- und Kochherdefabrik (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1935, Seite 168). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

26. Mai 1952. Restaurant.
Paul Buol's Erben, in Davos-Platz, Betrieb des Restaurant «Strela-Alp» (SHAB. Nr. 249 vom 23. Oktober 1940, Seite 1940). Die Gesellschafterin Betty Buol heisst infolge Heirat Betty Heller-Buol, von Tal (St. Gallen), in Davos-Platz, und hat mit ihrem Ehemanne Johann Heller Gütertrennung vereinbart. Der Ehemann hat seine Zustimmung erteilt.

26. Mai 1952. Kolonialwaren.
D. Thöny-Jegen, in Zizers, Handel mit Kolonialwaren (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1949, Seite 2375). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

26. Mai 1952. Wäsche usw.
Stricker & Co., in Davos-Platz, Wäsche- und Aussteuergeschäft (SHAB. Nr. 234 vom 6. Oktober 1950, Seite 2560). Aus dieser Kollektivgesellschaft ist Ernst Altherr-Hohl ausgeschieden.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

26. Mai 1952.
Käsereigenossenschaft Hagenbuch, in Hagenbuch-Schönholzerswilen (SHAB. Nr. 209 vom 8. September 1947, Seite 2600). Isidor Baumli, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Franz Knupp wurde zum Präsidenten ernannt und als neuer Vizepräsident wurde Otto Messmer, von Dörflingen (Schaffhausen), in Hagenbuch-Schönholzerswilen, gewählt. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

26. Mai 1952. Käserei.
Ernst Schürch, in Müllheim. Firmainhaber ist Ernst Schürch, von Heimiswil (Bern), in Müllheim, Käserei und Schweinemästerei.

26. Mai 1952. Elektrothermische Grossapparate.
Gautschi Electro-Fours, in Tägerwilen, Fabrikation von und Handel mit elektrothermischen Grossapparaten (SHAB. Nr. 263 vom 9. November 1949, Seite 2913). Der Firmainhaber hat an Hans Surber, von Zürich, in Tägerwilen, Einzelprokura erteilt.

26. Mai 1952.
Konsumgenossenschaft Weinfelden & Umgebung, in Weinfelden (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1945, Seite 247). Adolf Graf, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Aktuar Jakob Schedler wurde zum Präsidenten ernannt und als neuer Aktuar wurde Willy Wettstein, von Hüttwilen, in Weinfelden, gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Verwalter.

26. Mai 1952.
Zwirnerei Herdern A.G. (Retorderies Herdern S. A.) (Herdern Doublers Ltd.), in Herdern. Unter dieser Firma hat sich auf Grund der Statuten vom 20. Mai 1952 eine Aktiengesellschaft gebildet. Sie bezweckt den Betrieb einer Zwirnerei und den Handel mit diesen Erzeugnissen. Sie kann auch die Fabrikation von und den Handel mit weiteren Erzeugnissen, die mit dem Hauptzweck zusammenhängen, aufnehmen, sich an andern Unternehmungen beteiligen oder solche gründen, erwerben, pachten, finanzieren oder mit solchen fusionieren. Das Grundkapital beträgt Fr. 90 000, eingeteilt in 90 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Uebernahmevertrag vom 14. Mai 1952 von Carl Bollin, in St. Gallen-Kronbühl, Zwirnereimaschinen und Zubehör zum Kaufpreis von Fr. 70 000; sie tritt gleichzeitig in ein zwischen dem Apportanten und einem seiner Kreditoren bestehendes Schuldverhältnis in Höhe von Fr. 40 000 ein. Der Differenzbetrag von Fr. 30 000 wird durch Ueberlassung von 30 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000 beglichen. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Emil Huber, von Oberkulm (Aargau), in Zürich, Präsident, und Hans Städler, von Altstätten (St. Gallen), in St. Gallen, Mitglied. Sie führen Einzelunterschrift. Ferner ist Einzelunterschrift an Carl Bollin, von Ennetaach (Thurgau), in St. Gallen-Kronbühl, erteilt worden.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Cevio (distretto di Vallemaggia)

26 maggio 1952. Cave pietre, bevola, granito.
Corda Vincenzo, in Cevio. Cave pietre, bevola e granito (FUSC. del 8 ottobre 1931, N° 234, pagina 2155). La ditta è cancellata per cessazione dell'attività.

Ufficio di Locarno

21 maggio 1952.
Società della Funicolare Locarno Madonna del Sasso, in Locarno, società anonima (FUSC. del 2 giugno 1948, N° 126, pagina 1533). Nella sua assemblea generale straordinaria del 17 maggio 1952, la società ha aumentato il proprio capitale sociale da 500 000 fr. a 600 000 fr. con l'emissione di 500 nuove azioni al portatore da 200 fr. ciascuna interamente liberate. In tal senso è stato modificato l'art. 3 dello statuto. Il capitale sociale è attualmente di 600 000 fr., suddiviso in 3000 azioni al portatore, da 200 fr. ciascuna, interamente liberate.

24 maggio 1952. Prodotti chimici, ecc.
F. Gindraux Novo Chimie, in Locarno, importazione, esportazione prodotti chimici, ecc. (FUSC. del 4 marzo 1947, N° 52, pagina 615). La ditta è cancellata su istanza del titolare per partenza del titolare.

Ufficio di Lugano

26 maggio 1952. Partecipazioni, ecc.
Kogio, in Carabbia. Con atto pubblico e statuti del 20 maggio 1952 è stata costituita sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per iscopo di partecipare ad altre imprese di qualsiasi genere e natura, finanziarie, commerciali, industriali e immobiliari, svizzere ed estere, mediante la compra-vendita di azioni, quote sociali e partecipazioni (società holding) nonchè la compra-vendita di titoli pubblici o privati, svizzeri od esteri, obbligazioni e valori di ogni genere. Il capitale sociale è di 150 000 fr., suddiviso in 150 azioni al portatore di 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio d'amministrazione composto da 1 o più membri, attualmente da uno solo: dott. Giacomo Laurenti fu Giovanni, da ed in Carabbia, con firma individuale. Recapito: presso l'amministratore unico. Uffici in Lugano: via Pretorio 2.

Distretto di Mendrisio

24 maggio 1952. Alluminio, ecc.
Alcolor S. A., in Mendrisio. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per iscopo l'ossidazione dell'alluminio e sue leghe, specialmente del ramo bigiotteria e orologeria, come pure il commercio dei relativi articoli. La società può partecipare ad altre imprese e costituire succursali in Isvizzera ed all'estero. L'atto di costituzione e gli statuti sono di data 14 maggio 1952. Il capitale sociale è di 50 000 fr., suddiviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna, interamente liberate, per 1000 fr. in contanti e per 49 000 fr. mediante apporti, tramite due azionisti, in macchine ed impianti secondo l'inventario 14 maggio 1952 per un importo di 49 000 fr. Come controvalore i due azionisti ricevono 49 azioni da 1000 fr. Le pubblicazioni sociali avvengono a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. Le comunicazioni agli azionisti si faranno con lettera raccomandata, sè loro indirizzi sono conosciuti. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a tre membri, attualmente due nelle persone di: Felix Braun fu Giuseppe, da Basilea, in Mendrisio, presidente, e Edgar Bieri, di Ernesto, da Schangnau (Berne), .n Mendrisio, ambedue con firma individuale. Recapito: Via Casvegno.

24 maggio 1952.
Rapid-Transport S. A., Trasporti Internazionali, Commissioni, Rappresentanze e Compartecipazioni in Aziende Consimili, in Chiasso, trattazione di trasporti internazionali, di commissioni, di rappresentanze, ecc. (FUSC. del 2 luglio 1951, N° 151, pagina 1632). Con decisione assembleare dell'11 maggio 1952, la società ha aumentato il capitale sociale da 100 000 fr. a 200 000 fr. mediante emissione di 100 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati in tale senso. Il capitale sociale è di 200 000 fr., suddiviso in 200 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate.

26 maggio 1952. Spedizioni.
Francesco Parisi, Trieste, succursale di Chiasso, in Chiasso, esercizio di spedizioni (FUSC. del 16 novembre 1950, N° 269, pagina 2947). società in nome collettivo con sede principale a Trieste. La firma del procuratore Luigi Corti è estinta. Ernesto Aenishänslin fu Ernesto, da Basilea, in Bruzella, è stato nominato procuratore, con firma collettiva, limitatamente per la succursale di Chiasso, con l'altro procuratore Abramo Ferrazzini. Nuovo recapito: via Stazione 1.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

26 mai 1952. Ferblanterie, quincaillerie, etc.
P. Simecek, à Lausanne. Le chef de la maison est Paul Simecek, allié Mottaz, de Corbeyrier (Vaud), à Lausanne. Ferblanterie, appareillage et commerce de quincaillerie. Avenue d'Echallens 8.

26 mai 1952. Tabacs, etc.
F. Dufey, à Lausanne, tabacs, cigares (FOSC. du 18 mai 1951, page 1200). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

26 mai 1952. Serrurerie, ferronnerie.
A. Ulli, à Lausanne. Le chef de la maison est Adolphe Ulli, allié Miletto, de Reisiswil (Berne), à Lausanne. Serrurerie, ferronnerie. Rue de l'Ecole de Commerce 5.

26 mai 1952. Immeubles.
Galeries du Commerce (Société anonyme), à Lausanne, immeubles (FOSC. du 25 juin 1947, page 1730). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 19 mai 1952, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

26 mai 1952. Menuiserie, charpenterie.
Ernest Ritzmann et ses Fils, à Prilly, menuiserie et charpenterie, société en nom collectif (FOSC. du 19 décembre 1944, page 2789). Ernest Ritzmann, décédé, ne fait plus partie de la société qui continue entre les associés restants sous la raison sociale **J. & P. Ritzmann frères**. Les associés signent désormais individuellement.

26 mai 1952.
Société Immobilière «Rue du Maupas 44», à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 19 mai 1952, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la gestion, la location, la vente ou l'échange d'immeubles bâtis ou non bâtis et toutes opérations financières analogues. Elle se propose notamment l'achat pour le prix de 160 000 fr. de l'immeuble situé rue du Maupas 44. Le capital est de 100 000 francs, divisé en 100 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications et les convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil de 1 ou de plusieurs membres. Sont nommés administrateurs avec signature collective à deux: Michel Gremaud, d'Estavayer-le-Lac, président; Armand Jaquet, de Rochefort, et Eugène Henneberger, de Guggisberg; les 3 à Lausanne. Bureau: avenue Ruchonnet 13 (chez Eug. Henneberger).

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

24. Mai 1952.
Wyden & Ambort, elektrische Unternehmungen, G.m.b.H., in Naters, mit Zweigniederlassung in Leuk-Susten (SHAB. Nr. 290 vom 10. Dezember 1948, Seite 3351). Laut öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 17. Mai 1952 sind die Statuten abgeändert worden. Gegenstand des Unternehmens bilden nun: Ausführung von elektrischen Installationen und Freileitungen, Telephon- und Radioinstallationen sowie Verkauf von Radios und elektrischen Apparaten jeder Art im ganzen Gebiet der Schweiz.

Bureau de Sion

23 mai 1952. Fers, combustibles, etc.
Pfefferlé & Cie, à Sion, fers, quincaillerie, combustibles, articles de canalisation, société en nom collectif (FOSC. du 21 juin 1943, N° 141, page 1045). L'associé Robert Pabst a cessé de faire partie de la société par suite de décès. La société confère procuration individuelle à Marc-André Pfefferlé, de et à Sion.

23 mai 1952.
Forces Motrices de Mauvoisin S.A. (Kraftwerke Mauvoisin A.G.), à Sion (FOSC. du 22 avril 1952, N° 93, page 1047). Dans sa séance du 9 avril 1952, le conseil d'administration a nommé Ami Blanchet, de Carouge, à Zurich, en qualité de fondé de procuration. Il engagera la société par sa signature collective avec une autre personne autorisée à signer.

Bureau de St-Maurice

26 mai 1952. Laines.
Yvonne Gatti, à Martigny-Ville. Le chef de la maison est Yvonne Gatti, de Paudex (Vaud), à Martigny-Ville, autorisée par son mari. Commerce de laines.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

26 mai 1952. Atelier de pivotages.
Georges Dessaules-Widmann, à Dombresson. Le chef de la raison est Georges-Edouard Dessaules, de Dombresson, y domicilié, époux séparé de biens de Mathilde-Cécile née Widmann. Atelier de pivotages.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

23 mai 1952. Hôtel.
Nicolas Klein, à La Chaux-de-Fonds, exploitation de l'Hôtel du Soleil (FOSC. du 29 août 1936, N° 202). Cette raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

23 mai 1952. Appareils, machines, etc.
Office Technique P. Monnier, à La Chaux-de-Fonds, importation, exportation, représentation et fabrication d'appareils, de machines et d'outillage de mécanique, spécialité outillages pneumatiques (FOSC. du 9 décembre 1946, N° 288). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en commandite «P. Monnier et Co», à La Chaux-de-Fonds, ci-après inscrite.

23 mai 1952. Machines, appareils, etc.
P. Monnier et Co, à La Chaux-de-Fonds. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite qui a commencé le 15 mai 1952. Elle a pour seul associé indéfiniment responsable Paul Monnier, de et à La Chaux-de-Fonds, et pour associé commanditaire Jean-Victor Degoumois, de Tramelan et La Chaux-de-Fonds, à Neuchâtel, avec une commandite de 25 000 fr. libérés en espèces. Cette société a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la raison individuelle «Office Technique P. Monnier», à La Chaux-de-Fonds, radiée ci-dessus. Fabrication, achat et vente, exportation, importation, représentation de machines, d'appareils, d'outillages et de mécanique de précision et de tout ce qui se rapporte à cette branche. Tilleuls 2.

Bureau de Neuchâtel

26 mai 1952.
Fabrique d'horlogerie Neuchâtel S. A. (Neuchâtel Watch Co Ltd), à Neuchâtel (FOSC. du 27 juin 1949, N° 147, page 1701). Le conseil d'administration est composé comme suit: Robert-Henri Bonhôte (déjà inscrit), président, et Jeanne-Bertha Bonhôte, de Eggiwil (Berne), à Neuchâtel, divorcée de Walter Stettler, jusqu'ici fondée de pouvoir. Chaque administrateur engagera la société par sa signature individuelle. La signature de Jean Wolflisberg, directeur, est radiée.

Genf — Genève — Ginevra

24 mai 1952. Garage.
F. Corpataux, à Genève. Le chef de la maison est Firmin-Joseph Corpataux, de Matran (Fribourg), à Chêne-Bougeries, séparé de biens d'Yvonne-Emilie née Hess. Garage, atelier de réparation pour tous véhicules à moteur et station-service à l'enseigne: «Garage de Florissant», route de Florissant 19 bis.

21 mai 1952.
Manufacture genevoise de boîtes de montres Dérobert frères (Geneva Watch Case Manufacture Dérobert frères), à Genève, fabrication et commerce de boîtes de montres et tous articles se rapportant à l'horlogerie et à la bijouterie, d'appareils électriques, de mécanique, de petite mécanique et de pièces détachées, société en nom collectif (FOSC. du 23 juin 1947, page 1707). Gaston-André Ostermann (inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoir) et Jean-Joseph-Marie Mermillod, de nationalité française, à Genève, ont été nommés directeurs avec signature individuelle.

24 mai 1952. Société immobilière.
Société Baillive Sud, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC. du 12 avril 1949, page 974). René Favre, d'Ormont-Dessus (Vaud), à Cologny, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle en remplacement de Jean Simonin, démissionnaire, dont les pouvoirs sont radiés.

24 mai 1952.
Société Immobilière Rue Fontanel N° 7, à Genève, société anonyme (FOSC. du 7 mars 1952, page 636). René Favre, d'Ormont-Dessus (Vaud), à Cologny, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle en remplacement de René Maulini, démissionnaire, dont les pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: place du Molard 6 (étude de Me Alexandre Hauchmann, avocat).

24 mai 1952.
Société d'investissements financiers SIF, à Genève, société anonyme (FOSC. du 9 février 1948, page 404). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 mai 1952, la société a modifié ses statuts sur divers points non soumis à l'inscription.

24 mai 1952. Représentation commerciale, etc.
Marcel H. Herren, à Genève, représentation commerciale, exécution de tous mandats commerciaux, remises de commerces et toutes opérations immobilières (FOSC. du 3 août 1950, page 2029). Le titulaire et son épouse Raymonde-Lina née Rosset, ont adopté le régime de la séparation de biens.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Geschäftseröffnungsverbote — Sperrfristen

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Der Firma **J. Weber-Kirmeyr**, Kreuzbleichestrasse 16, St. Gallen, wurde wegen Aufgabe des Schuhgeschäftes die Durchführung eines Totalausverkaufes bewilligt und gleichzeitig die Wiederaufnahme eines gleichartigen Geschäftes **bis Ende November 1957** verboten. (AA. 143)

St. Gallen, 28. Mai 1952.

Polizeidepartement des Kantons St. Gallen,
der Regierungsrat: **M. Eggenberger.**

Der Firma **Geschwister Hug**, Manufakturwaren, Marktgasse 33, in Wil, wurde wegen Aufgabe des Geschäftes die Durchführung eines Totalausverkaufes bewilligt und gleichzeitig die Wiederaufnahme eines gleichartigen Geschäftes **bis Ende November 1957** verboten. (AA. 144)

St. Gallen, 26. Mai 1952.

Polizeidepartement des Kantons St. Gallen,
der Regierungsrat: **M. Eggenberger.**

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Pfundsterling-Zahlungen aus Aethiopien (Abessinien), Afghanistan, Iran (Persien) und Thailand (Siam)

(Mitteilung der Schweizerischen Verrechnungsstelle)

Gemäss Vereinbarung mit den britischen Behörden konnten seit Frühjahr 1951 für sichtbare und unsichtbare Exporte von der Schweiz nach Aethiopien, Afghanistan, Iran und Thailand Pfundsterling-Zahlungen im Rahmen des administrativen «Transferable Account»-Systems über das schweizerisch-britische Zahlungsabkommen entgegengenommen werden. Die für Thailand festgesetzte Quote von Lg. 1 Million ist allerdings schon seit Herbst 1951 erschöpft (vgl. Mitteilung im SHAB. Nr. 255 vom 31. Oktober 1951, Seite 2714).

Nachdem die Gültigkeit dieser Sonderregelung anlässlich der kürzlichen Wirtschaftsverhandlungen mit Grossbritannien nicht verlängert wurde, ist die Schweizerische Verrechnungsstelle nun auch nicht mehr in der Lage, Kontingente für Pfundsterling-Zahlungen aus Aethiopien, Afghanistan und Iran zuzuteilen. Für bereits bestehende Kontrakte — soweit hiefür Zahlungskontingente von der Schweizerischen Verrechnungsstelle zugeteilt worden sind — können im Ausmass der noch nicht ausgenützten Beträge Pfundsterling-Zahlungen aus Aethiopien, Afghanistan, Iran und Thailand über das schweizerisch-britische Zahlungsabkommen erfolgen. 125. 30. 5. 52.

Paiements en livres sterling provenant de l'Afghanistan, de l'Ethiopie (Abyssinie), de l'Iran (Perse) et de la Thailande (Siam)

(Communication de l'Office suisse de compensation)

Aux termes d'un accord conclu avec les autorités britanniques, des paiements en livres sterling concernant des exportations visibles et invisibles à destination de l'Afghanistan, de l'Ethiopie, de l'Iran et de la Thailande pouvaient être admis depuis le début de 1951 par la voie de l'accord monétaire anglo-suisse, dans le cadre du système administratif des «transferable Accounts». Le contingent de 1 million de livres sterling fixé pour la Thailande est toutefois déjà épuisé depuis l'automne 1951 (voir communication dans la FOSC. N° 255 du 31 octobre 1951, page 2714).

Vu que la validité de cette réglementation spéciale n'a pas été prorogée à l'occasion des pourparlers économiques qui eurent lieu récemment avec la Grande-Bretagne, l'Office suisse de compensation n'est donc également plus à même d'attribuer des contingents pour les paiements en livres sterling provenant de l'Afghanistan, de l'Ethiopie et de l'Iran. Les paiements en livres sterling provenant de l'Afghanistan, de l'Ethiopie, de l'Iran et de la Thailande en corrélation avec des contrats déjà conclus peuvent cependant être effectués par la voie de l'accord monétaire anglo-suisse, pourvu que les contingents de paiement correspondants aient été délivrés par l'Office suisse de compensation et ne soient pas encore épuisés. 125. 30. 5. 52.

Bundesrepublik Deutschland

Handelsabkommen und Viertes Protokoll betreffend den Zahlungsverkehr

Die in Nr. 106 des SHAB. vom 7. Mai 1952 veröffentlichten Texte des Handelsabkommens vom 25. April 1952 und des Protokolls gleichen Datums über die Vereinbarungen betreffend den Zahlungsverkehr mit der Schweiz sind als Separatabzug erhältlich.

Preis: 50 Rappen (inkl. Spesen).

Versand gegen Voreinzahlung auf Postscheckrechnung III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Um Missverständnissen vorzubeugen, ist man gebeten, diese Einzahlungen nicht schriftlich zu bestätigen, eondern das Gewünschte auf dem für uns bestimmten Abschnitt des Einzahlungsscheines zu vermerken.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgen. Volkswirtschaftsdepartementee, Bern
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

Form und innere Ausstattung dieser Büro-Möbel sind organisch aus den Ihnen zugedachten Funktionen hervorgewachsen. Die Verwirklichung neuster Erkenntnisse in bezug auf Raumaufteilung und Grössenverhältnisse sichert ein Optimum an Arbeitskomfort.

Das abgebildete Pult, das je nach Verwendung in 64 funktionellen Korpus-Kombinationen erhältlich ist, überrascht den Benützer auch durch die bequeme Arbeitshöhe und das leichte Spiel der Auszüge. Hinzu kommt die auf Dauer berechnete exakte Konstruktion.

Vorteilhafte Preise; verlangen Sie den interessanten Katalog.
Telefon (051) 27 15 55.

büro fürrer
ZÜRICH MÜNSTERHOF

Genève: 83, rue Liotard. Tél. (022) 32824

BRIENZ-ROTHORN-BAHN

Die Herren Aktionäre der Brienz-Rothorn-Unternehmung AG. werden hiermit eingeladen zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 14. Juni 1952, 14 Uhr, im Hotel «Rothorn-Kulm»

zur Behandlung folgender

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Ahnahme und Genehmigung des Jahresberichts und der Rechnung mit Bilanz pro 1951:
   a) der Brienz-Rothorn-Unternehmung AG.;
   b) der Dienstalterskasse der Angestellten der BRB;
   c) des Fonds für Altersfürsorge der Angestellten der BRB.
3. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Ersatzwahl für ein Mitglied des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle pro 1952.
6. Verschiedenes.

409

Der Geschäftsbericht, die Rechnung und die Bilanz liegen ab 31. Mai 1952 im Bureau der BRB zur Einsicht auf.

Im Interesse einer flotten Abwicklung des Tagesprogrammes sind die Versammlungsbesucher höflich gebeten, ihre Zutrittskarten schon im voraus und nicht erst kurz vor Abfahrt des Zuges im Betriebsbureau der Brienz-Rothorn-Bahn zu beziehen, unter Nennung der betreffenden Aktiennummern. Diese Karten gelten am 14. Juni auch als Ausweis für die freie Fahrt von Brienz nach Rothorn-Kulm und zurück.

Es fahren folgende Züge:

ab **Brienz:** 8.40, 10.09, 11.10 und 12.45 Uhr
ab **Rothorn-Kulm:** 15.25, 17.00 und **Extrafahrt** 18.05 Uhr.

Benützen Sie diese Gelegenheit, den Besuch der Generalversammlung mit einem lohnenden Ausflug nach dem Brienzer-Rothorn zu verbinden!

Die Betriebseröffnung findet schon am 7. Juni statt!
Rothorn-Slalom am 8. Juni.

Brienz, den 30. Mai 1952.

Brienz-Rothorn-Unternehmung AG.
Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident: G. Hirsch.

Société des Hôtels National & Cygne S. A., Montreux

Emprunt hypothécaire 1er rang à intérêt variable de 4 000 000 de fr.

L'intérêt pour l'exercice 1951 a été fixé à 2 ½%. Il sera payable chez la **Banque cantonale vaudoise** dès le 31 mai 1952 par 12 fr. 50, moins les impôts fédéraux de 30% contre remise du coupon N° 4.

Montreux, le 30 mai 1952. **Le conseil d'administration.**

S. A. Vautier Frères & Cie., Yverdon-Grandson

Emprunt obligataire 4% 1947

Messieurs les porteurs d'obligations faisant partie de l'emprunt de 1 000 000 de francs de 1947 sont informés que l'amortissement de 20 000 fr. au 1er septembre 1952 a été effectué par tirage au sort.

Les obligations dont les numéros suivent sont remboursables dès le 1er septembre 1952, à la Banque cantonale vaudoise, à Lausanne, à l'Union de banques suisses, à Lausanne, chez Messieurs Piguet & Cie, à Yverdon, ainsi qu'à tous les sièges, succursales et agences de ces établissements.

Elles ne portent plus d'intérêt dès la susdite date.

34	83	122	345	493	604	753	931	1207	1455
46	100	201	384	514	609	798	1028	1222	1500
58	115	217	438	561	635	886	1046	1253	1583
72	119	284	473	562	637	890	1128	1262	1738

Yverdon, le 29 mai 1952. Le conseil d'administration.

Gesucht
Fr. 80 000 bis 90 000
als I. Hypothek auf zu erstellende Villa in der Westschweiz. Offerten sind zu richten unt. Chiffre P 14683 an Publicitas Zürich.

Marchant
Rechenautomaten
neu und gebraucht, liefert laufend zu günstigen Preisen, mit voller Garantie
A. Köbeli, Basel
Freienhof
Freie Straße 86
Tel. (061) 4 88 73

FOTO COPIE & DRUCK
Lassen Sie Dritte von Ihren Leistungen sprechen durch originalgetreue Referenzbriefe, Gutachten, Zeugnisse. Das wirkt sachlich, überzeugend und gewinnt Ihnen beinahe mühelos neue Interessenten und Kunden. Fotokopien einzeln Fr. 1.20 oder nach Staffeltarif. Fotodrucke für Auflagen ab 50 Stück zu Fr. 21.20 pro 100 Stück Din A 4 Fr. 25.70 + Wust.
Hausamann
Bahnhofstr. 91 Tel. 23 37 65
ZÜRICH
Marktgasse 6 Tel. 2 07 41
ST. GALLEN
Inserieren bringt Erfolg!

Bücherexperte erteilt
Fernkurse
zur Vorbereitung auf die eidg.
Buchhalterprüfung
Ernst Stutz, Postfach 314, Zürich 35

Sehr günstig zu verkaufen
Kassenschrank
garantiert feuerfest und diebessicher, neuwertig. — Offerten befördert unter Chiffre T 11199 Y die Publicitas Bern.

Das SHAB ist in Finanzkreisen schr verbreitet. Mit einem Inserat erreichen Sie diese Kreise vollständig.

Oesterreichische garantierte Konversionsanleihe 1934/59

Anzeige an die Obligationäre

1. Zinsen per 1. Juni 1952 auf der österreichischen, belgischen, englischen, tschechoslowakischen, französischen, holländischen, schwedischen und schweizerischen Tranche.

Die Treuhänder geben hiemit bekannt, dass sie, nachdem die schuldnerische Regierung ihren Verpflichtungen in bezug auf die Zinszahlung per 1. Juni 1952 auf den oben erwähnten Anleihenstranchen nicht nachgekommen ist, die Garantiestaaten zur entsprechenden Zahlung aufgefordert und die von den Regierungen Grossbritanniens, Frankreichs, Italiens, Belgiens, Schwedens, Dänemarks und Hollands angeforderten Beträge erhalten haben, dass sie hingegen das von der Regierung der Tschechoslowakei angeforderte Betreffnis nicht erhielten und wiederum bei dieser Regierung gegen die Nichterfüllung ihrer Garantieverpflichtungen protestiert haben.

Die erhaltenen Beträge genügen, um auf den Coupons per 1. Juni 1952 der oben aufgeführten Tranchen eine Teilzahlung von 75½% des Nennwertes zu leisten.

Die Coupons können nunmehr den Zahlstellen eingereicht werden; dieselben werden die Teilzahlung vornehmen und den Obligationären die entsprechend abgestempelten Coupons zurückgeben.

Was die österreichische und die tschechoslowakische Tranche anbelangt, so sind wiederum auf provisorischer Basis Fonds angelegt worden in der Höhe des Titelbetrages, der sich schätzungsweise im Publikum befindet, und dies hinsichtlich der österreichischen Tranche in Verbindung mit der Goldklausel, der diese Tranche unterliegt und die den Nominalwert eines jeden Einheitscoupons von 2,5 Schilling auf 9,44 Schilling erhöht. Die Treuhänder haben sich das Recht vorbehalten, derartige zusätzliche Anforderungen zu stellen, sofern sich dies als notwendig erweist.

2. Zahlungsdienst der italienischen Tranche.

Den Treuhändern war es bis jetzt nicht möglich, die genaue Position der italienischen Tranche festzustellen; sie haben sich deshalb das Recht vorbehalten, zu gegebener Zeit die nötigen Beträge anzufordern.

3. Rückzahlung der per 1. Juni 1952 ausgelosten Obligationen der belgischen, englischen, französischen, holländischen, schwedischen und schweizerischen Tranche.

Die Treuhänder haben die von den Regierungen von Grossbritannien, Frankreich, Italien, Belgien, Schweden, Dänemark und Holland hinsichtlich der Amortisation per 1. Juni 1952 zu zahlenden Beträge auf der belgischen, englischen, französischen, holländischen, schwedischen und schweizerischen Tranche erhalten; hingegen haben sie die durch die tschechische Regierung zahlbar zu stellenden Beträge nicht erhalten. Die Treuhänder erheben einen entsprechenden Protest. Die erhaltenen Beträge reichen aus, um auf den per 1. Juni 1952 rückzahlbaren Obligationen obiger Tranche eine à-conto-Zahlung von 75½% des Nominalwertes zu leisten.

Diese Obligationen können deshalb nunmehr den Zahlstellen vorgewiesen werden, welche die à-conto-Zahlung vornehmen und die entsprechend abgestempelten Titel den Inhabern zurückgegeben werden.

4. Rückzahlung per 1. Juni 1952 auf der österreichischen, tschechoslowakischen und italienischen Tranche.

Da die Lage der österreichischen, tschechoslowakischen und italienischen Tranche immer noch unklar ist, haben sich die Treuhänder wiederum das Recht vorbehalten, ihre Forderungen bezüglich der Rückzahlung gegen die garantierenden Regierungen zu gegebener Zeit geltend zu machen.

Aus Auftrag:

Schweizerischer Bankverein — Schweizerische Kreditanstalt

Oesterreichische garantierte Konversionsanleihe von 1934/59, 5% Schweizer Tranche

Die Anleihetreuhänder geben hiermit bekannt, dass die nachstehend aufgeführten, auf Schweizer Franken lautenden Obligationen der 5% Schweizer Tranche der Oesterreichischen garantierten Konversionsanleihe von 1934, im Nominalbetrage von Fr. 426 000 gemäss den Bestimmungen von Artikel 7, Absatz 3, des für die Anleihe bestellten General Bond zur Rückzahlung auf den 1. Juni 1952 ausgelost worden sind. Q 189

Obligationen von je Fr. 1000 nom.:

12	929	1734	3299	3941	6926	9036	11018	13178	13940	14975
16	931	1735	3306	3957	6966	9058	11023	13181	13942	15029
34	943	1738	3317	4032	7016	9068	11028	13189	13957	15043
47	945	1779	3355	4050	7138	9172	11031	13194	13961	15082
65	963	1888	3370	4051	7202	9177	11128	13226	13991	15089
66	1007	1918	3374	4057	7268	9184	11145	13266	13996	15092
90	1013	1930	3391	4469	7273	9189	11373	13280	14010	15100
95	1016	1934	3393	4478	7298	9231	11485	13281	14068	15108
141	1017	1977	3407	4709	7299	9268	11553	13292	14092	15178
178	1025	2179	3414	4761	7330	9327	11580	13295	14106	15201
180	1026	2182	3433	4764	7353	9476	11583	13316	14114	15213
228	1033	2312	3441	4796	7360	9567	11591	13367	14170	15278
233	1038	2457	3442	4810	7391	9596	11593	13428	14201	15323
239	1040	2530	3444	4823	7393	9728	11604	13448	14209	15331
249	1108	2539	3536	4863	7525	9839	11623	13475	14216	15396
252	1111	2544	3545	4868	7591	9893	11707	13479	14256	15447
287	1122	2679	3553	4869	7605	9894	11776	13481	14335	15448
294	1134	2751	3555	4885	7614	9973	11803	13502	14358	15452
298	1148	2798	3591	4913	7620	10015	11832	13525	14364	15574
299	1154	2890	3599	5122	7770	10066	11852	13527	14385	15602
333	1157	2980	3608	5126	7806	10115	11869	13539	14495	15603
335	1186	3003	3649	5168	7809	10221	11870	13557	14501	15651
355	1200	3039	3661	5447	7819	10240	11911	13611	14511	15664
363	1245	3074	3666	5504	7821	10249	11957	13639	14535	15689
387	1251	3084	3686	5596	7967	10326	11981	13665	14553	15765
502	1323	3103	3696	5702	8045	10349	12022	13700	14561	15835
510	1351	3112	3731	5730	8050	10453	12211	13703	14617	
533	1365	3115	3744	5736	8146	10578	12237	13716	14639	
650	1371	3144	3749	5743	8356	10656	12283	13751	14689	
665	1391	3151	3753	5753	8385	10675	12431	13794	14703	
681	1465	3172	3755	5773	8779	10687	12575	13802	14743	
684	1480	3182	3823	5926	8846	10705	12891	13812	14768	
725	1487	3187	3825	5960	8848	10720	12909	13826	14785	
730	1488	3215	3832	6078	8855	10725	12919	13828	14819	
745	1554	3228	3833	6203	8890	10738	12929	13837	14832	
832	1555	3239	3836	6214	8900	10759	13012	13882	14838	
846	1577	3251	3881	6227	8902	10804	13015	13887	14862	
880	1579	3266	3908	6421	8903	10831	13049	13888	14878	
901	1580	3288	3931	6433	9015	10839	13130	13903	14915	
909	1715	3295	3940	6692	9019	10971	13172	13913	14960	

LECLANCHÉ S.A., YVERDON

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 14 juin 1952, à 15 heures, à l'Hôtel de Ville d'Yverdon.

Ordre du jour:

1. Opérations statutaires.
2. Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du solde de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs, seront à la disposition des actionnaires, au siège social, dès le 3 juin 1952.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des actions ou d'un certificat de dépôt en banque, soit au siège social, soit à l'ouverture de l'assemblée.

La liste de présence sera établie dès 14 h. 30.

Yverdon, le 26 mai 1952. — Le conseil d'administration.

AG. Grand Hotel National, Luzern

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 10. Juni 1952, vormittags 10.30 Uhr, im Grand Hotel National, in Luzern

Traktanden:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle pro 1951.
2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Gewinnsaldos.
4. Wahl in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle pro 1952.

Die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen vorschriftsgemäss vom 31. Mai 1952 an im Bureau des Hotel National zur Einsicht auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können bis zum 8. Juni 1952, gegen Ausweis des Aktienbesitzes, bezogen werden:

im Bureau des Grand Hotel National in Luzern
bei der Luzerner Kantonalbank, Luzern
bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Luzern

Luzern, den 30. Mai 1952. — Der Verwaltungsrat.

Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A. Vevey

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le jeudi 12 juin 1952, à 15 h. 15, à l'Hôtel des 3 Couronnes, à Vevey, en assemblées générales ordinaire et extraordinaire.

L'établissement de la feuille de présence commencera à 15 heures.

Assemblée générale ordinaire

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs.
2° Discussion et votation sur les conclusions de ces deux rapports et décharge au conseil d'administration et aux contrôleurs.
3° Nominations statutaires.
4° Divers.

A l'issue de l'assemblée ordinaire

assemblée générale extraordinaire

Orde du jour:

1° Augmentation du capital social de Fr. 4 500 000 à Fr. 6 750 000 par l'émission de 4500 actions nouvelles, N°s 9001 à 13 500.
2° Constatation de la souscription de l'émission.
3° Revision partielle des statuts.

Le bilan et le compte de profits et pertes, les rapports du conseil d'administration et des contrôleurs, ainsi que le projet de revision partielle des statuts seront à la disposition de Messieurs les actionnaires, au siège social, dès le 2 juin 1952.

Les cartes d'admission aux deux assemblées seront délivrées sur indication des numéros des actions, jusqu'au 11 juin 1952 à midi, au siège social à Vevey, à la Banque cantonale vaudoise à Lausanne et à ses agences, à l'Union de banques suisses à Lausanne et à Vevey, à la Société de banque suisse à Lausanne, au Crédit suisse à Lausanne, à la Banque Du Pasquier, Montmollin & Cie à Neuchâtel.

Vevey, le 21 mai 1952. — Le conseil d'administration.

F. Hoffmann-La Roche & Co., Aktiengesellschaft, Lausanne

Auszahlungen auf Aktien und Genußscheine pro 1951

Laut Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 28. Mai 1952 entfällt auf jede Aktie und auf jeden Genußschein unserer Gesellschaft ein Anteil von Fr. 70.— am Geschäftsergebnis des Jahres 1951.

Die Auszahlungen erfolgen ab 29. Mai 1952 gegen Ablieferung der Coupons Nr. 31. Ausbezahlt werden

auf alle Aktien und Genußscheine
nach Abzug von 5% eidg. Couponsteuer
25% Verrechnungssteuer — Fr. 49.—

Die Coupons sind zahlbar an unserer Kasse sowie bei dem Schweizerischen Bankverein, der Schweizerischen Kreditanstalt, der Schweizerischen Bankgesellschaft in Basel und bei sämtlichen Niederlassungen dieser Banken in der Schweiz.

Basel, den 28. Mai 1952. — F. Hoffmann-La Roche & Co., Aktiengesellschaft.

An die Aktionäre und Obligationäre der

AG. Elektr. Bahn Brunnen–Morschach–Axenstein

Die Aktionäre werden hiermit zur 47. ordentlichen Generalversammlung auf Montag, den 9. Juni 1952, 10.00 Uhr, ins Hotel «Monopol», Luzern, eingeladen.

Traktanden: 1. Protokoll der letzten Generalversammlung. 2. Bericht und Rechnung pro 1951. 3. Bericht der Rechnungsrevisoren und Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane. 4. Wahlen in den Verwaltungsrat. 5 Wahl der Rechnungsrevisoren. 6. Verschiedenes. Eintrittskarten können bis 7 Juni gegen Ausweis des Aktienbesitzes bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Luzern und bei der Kantonalbank Schwyz, Agentur Brunnen, bezogen werden, wo auch der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und der Revisorenbericht für das Jahr 1951 zur Einsichtnahme der Aktionäre und Obligationäre aufliegen.

Luzern und Morschach, den 26. Mai 1952. — Der Verwaltungsrat.

Theater-Genossenschaft Chur

Generalversammlung

Dienstag, den 10. Juni 1952, 20 Uhr 15, im Hotel «Stern», Chur

Geschäfte:
1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht.
3. Rechnung und Revisorenbericht.
4. Wahlen: a) Vorstand; b) Rechnungsrevisoren.
5. Umfrage.

Die Rechnung liegt bei unserem Kassier, Herr Jakob Felix, Bankkassier, Hauptkasse Graubündner Kantonalbank, zur Einsichtnahme auf.

Zu zahlreichem Besuche ladet ein

Chur, den 27. Mai 1952. — Der Vorstand.

UNITED STATES LINES

Nächste ABFAHRTEN nach NEW YORK, Baltimore, Boston, Philadelphia

	Le Havre ab	Antwerpen ab	Rotterdam ab	Bremen ab	Hamburg ab	New York an	via
American Harvester				4. Juni	5. Juni	15. Juni	NY. Ba. HR. Ph.
American Flyer				4. Juni	6. Juni	16. Juni	NY. Ba. HR. Ph.
** American Lawyer		4. Juni	7. Juni			17. Juni	NY. Bo. HR. Ba. Ph.
* AMERICA	10. Juni			8. Juni		16. Juni	New York
** American Judge		11. Juni	13. Juni			23. Juni	NY. HR. Ba. Ph.
* American Merchant				12. Juni	13. Juni	23. Juni	NY. Bo. Ba. Ph.
American Reporter	14. Juni					23. Juni	NY. Ba. Ph. Bo.
American Miller				18. Juni	20. Juni	30. Juni	NY. Ba. HR. Ph.
** American Jurist		18. Juni	21. Juni			1. Juli	NY. Bo. HR. Ba. Ph.
American Press	21. Juni					30. Juni	NY. Ph. Ba. HR.
* American Shipper				25. Juni	27. Juni	7. Juli	NY. Bo. Ba. Ph.
** American Defender		25. Juni	27. Juni			7. Juli	NY. HR. Ba. Ph.
* AMERICA	2. Juli			30. Juni		8. Juli	New York
* American Importer				2. Juli	4. Juli	14. Juli	NY. Ba. HR. Ph.
** American Counselor		2. Juli	5. Juli			15. Juli	NY. Bo. HR. Ba. Ph.
American Leader	8. Juli					18. Juli	NY. Ba. HR. Ph.
* American Inventor				8. Juli	11. Juli	21. Juli	NY. Bo. Ba. Ph.
** American Attorney		9. Juli	11. Juli			21. Juli	NY. HR. Ba. Ph.
* UNITED STATES	11. Juli					15. Juli	New York
American Harvester				15. Juli	18. Juli	28. Juli	NY. Ba. HR. Ph.
** American Lawyer		16. Juli	19. Juli			29. Juli	NY. Bo. HR. Ba. Ph.
American Producer	22. Juli					31. Juli	NY. Ba. HR. Ph.
* AMERICA	23. Juli			21. Juli		29. Juli	New York
* American Merchant				22. Juli	25. Juli	4. Aug.	NY. Bo. Ba. Ph.
** American Judge		23. Juli	25. Juli			4. Aug.	NY. HR. Ba. Ph.

* mit Kühlraum. ** Tankraum für Schweröl und Fette.

«Received»- oder «Shipped»-Konnossemente

erhältlich bei den GENERALFRACHTAGENTEN

Internationale Transportgesellschaft

GEBRÜDER GONDRAND AG.

Basel, Zürich, St. Gallen, Genf, Brig, Buchs (St. G.), La Chaux-de-Fonds, St. Margrethen, Chiasso, Vallorbe, Lugano, Romanshorn, Schaffhausen

Ihre Importe und Exporte im Brasilien-Verkehr nur durch

LLOYD BRASILEIRO

Patrimonio Nacional **RIO DE JANEIRO**

General-Frachtagenten für die Schweiz:

SPEDITIONS-AG., BASEL 13

Rheinhafen St. Johann, Tel. (061) 27953

La « Outward Continental Brazil/River Plate Freight Conference »

attire l'attention de Messieurs les Chargeurs sur les départs fréquents et réguliers mis à leur disposition à destination du

Brésil, Uruguay et République Argentine

Prochains départs (sauf imprévus):

de Hambourg:

s/s	«Maasland»	31 mai
s/s	«Byron»	4 juin
m/v	«Santa Elena»	4 juin
s/s	«Loide America»	9 juin
m/v	«Alnati»	13 juin
m/v	«Gaasterland»	21 juin
m/v	«Santa Isabel»	25 juin
s/s	«Loide Nicaragua»	25 juin
m/v	«Altair»	27 juin
m/v	«Westland»	28 juin
s/s	«Rio Chico»	1 juillet
s/s	«Memling»	5 juillet
s/s	«Loide Honduras»	9 juillet
m/v	«Aldabi»	11 juillet
m/v	«Rio Primero»	12 juillet
s/s	«Rynland»	19 juillet

de Brême:

s/s	«Loide America»	4 juin
m/v	«Santa Elena»	6 juin
s/s	«Rio Chico»	27 juin
m/v	«Santa Isabel»	27 juin
s/s	«Loide Honduras»	3 juillet
m/v	«Rio Primero»	15 juillet

d'Amsterdam:

s/s	«Maasland»	6 juin
s/s	«Cordoba»	9 juin
m/v	«Santa Elena»	12 juin
s/s	«Santa Fe»	17 juin
m/v	«Alberto Dodero»	19 juin
s/s	«Mendoza»	21 juin
m/v	«Gaasterland»	27 juin
m/v	«Santa Isabel»	3 juillet
m/v	«Westland»	4 juillet
s/s	«Resero»	4 juillet
s/s	«Entre Rios»	7 juillet
s/s	«Rynland»	25 juillet

de Rotterdam:

s/s	«Rio Tenco»	4 juin
m/v	«Alphard»	6 juin
m/v	«Tiba»	14 juin
m/v	«Alnati»	20 juin
m/v	«Rio Chico»	24 juin
s/s	«Loide Sao Domingos»	27 juin
s/s	«Loide Nicaragua»	28 juin
m/v	«Altair»	4 juillet
m/v	«Aldabi»	18 juillet
m/v	«Rio Primero»	25 juillet

d'Anvers:

m/v	«Alphard»	3 juin
s/s	«Byron»	11 juin
s/s	«Loide America»	13 juin
s/s	«Vernon»	14 juin
m/v	«Mar del Plata»	14 juin
m/v	«Alnati»	17 juin
s/s	«Charlbury»	18 juin
m/v	«Rio Chico»	21 juin
m/v	«El Gancho»	21 juin
m/v	«St. Thomas»	21 juin
m/v	«Mongala»	24 juin
m/v	«Tamo»	25 juin
m/v	«Altair»	1 juillet
s/s	«Memling»	9 juillet
s/s	«Chinon»	10 juillet
s/s	«Parkhaven»	11 juillet
s/s	«Loide Honduras»	12 juillet
m/v	«Aldabi»	15 juillet
s/s	«Cuthbert»	18 juillet
m/v	«Rio Primero»	19 juillet
m/v	«Philippe L. D.»	20 juillet
m/v	«Charles Tellier»	24 juillet

Des départs sont également assurés des ports français:

Le Havre, Bordeaux, Marseille

pour les mêmes destinations.

für **Plexiglas**

die Spezialfirma: **isoplex** A.G.

ZÜRICH 56
WEHNTALERSTR. 298
TELEFON (051) 464991

Rechnen?

Mit einer Precisa geht es viel besser!

Precisa

Mit Precisa, der schweizerischen Addier-Rechenmaschine erledigen Sie ihre Rechenarbeiten in der Hälfte der bis jetzt verwendeten Zeit, dazu einfacher, leichter und mit absoluter Sicherheit. Modelle ab Fr. 715.—. Verkauf, Miete, Tausch.

Generalvertrieb:

ERNST JOST AG

Sihlstr. 1 Zürich 1 Tel. 051/27 23 10

7 Vorlagen für Eheverträge

finden Sie im neuen «Leitfaden für den Abschluss von Verträgen», der 85 Vertragsvorlagen mit Kommentaren, Spezialklauseln und zahlreiche Variationen für individuelle Fälle enthält. Mit ausführlichem Schlagwortregister und Gutschein für kostenlose Beratung. - 213 Seiten, gebunden, Fr. 19.25. Durch alle Buchhandlungen oder

Verlag Organisator A.G. Zürich 50 Tel. 46 35 77

Rechnungsruf im öffentlichen Inventar

Ueber den Nachlass des am 6. April 1952 verstorbenen

Otto Häusler-Gerber

geboren 1897, dipl. Bücherexperte, Wirtschafts- und Steuerberater, von Zürich, wohnhaft gewesen Genferstrasse 30, in Enge-Zürich 2, ist am 28. April 1952 die Aufnahme des öffentlichen Inventars bewilligt worden.

Es werden daher sowohl die Gläubiger mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger als auch die Schuldner des Erblassers aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum **9. Juni 1952** bei der unterfertigten Amtsstelle schriftlich anzumelden.

Die Kreditoren werden auf die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben den Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das öffentliche Inventar aufgenommen wurden, weil die Gläubiger ihre Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit die Guthaben nicht durch Pfandrechte gedeckt sind (Art. 590, Abs. 3, ZGB).

Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befindlichen Kreditoren, welche unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden **mit Ordnungshusse bestraft.**

Zürich, den 8. Mai 1952.

Notariat Enge-Zürich:
Heh. Diener, Notar.

HOLZVERZUCKERUNGS A.G.

Unsere Produkte:

Methylalkohol (Methanol)
Formaldehyd
Isobutyl-, Propyl- und Amylalkohol
Dimethylsulfat
Dimethylanilin
Monomethylanilin
Ammoniakwasser
Harnstoff techn.
Hexamethylentetramin techn.
Cyclohexanol techn.
Cyclohexanon techn.
Grilon-Schnitzel für Spritzguß (Polyamid)
Caprolaktam chem. rein

Futterhefe «LARIX»

Verkaufsabteilung
Zürich, Talacker 16

Inserate im SHAB. haben stets Erfolg!

Avis d'inventaire et sommation publique

(Articles 580 et suivants du Code civil suisse)

Les héritiers de

Georges-Etienne Cordey

fils de François-Etienne et de Marthe-Rosa née Montandon, époux de Marcelle-Rose née Adamini, né le 2 octobre 1909, originaire de Romont (Fribourg), domicilié à Neuchâtel, Parcs N° 31, décédé le 3 mai 1952, à Neuchâtel, ayant, à la date du 8 mai 1952, réclamé l'inventaire prévu par les articles 580 et suivants du Code civil suisse, le président du Tribunal du district de Neuchâtel somme les créanciers et les débiteurs du défunt, y compris les créanciers en vertu de cautionnements, de produire leurs créances et de déclarer leurs dettes au greffe du Tribunal jusqu'au 21 juin 1952 inclusivement.

Il est rappelé aux créanciers du défunt que s'ils négligent de produire leurs créances en temps utile, ils courent le risque (Code civil, art. 582, 2e alinéa et 590, 1er alinéa) de perdre leurs droits contre les héritiers.